

Bruxelles, 16. lipnja 2016.
(OR. en)

10329/16
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2016/0185 (COD)

TELECOM 121
COMPET 381
MI 458
CONSOM 154
CODEC 898

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	15. lipnja 2016.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	SWD(2016) 201 final
Predmet:	RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE SAŽETAK PROCJENE UČINKA Sažetak procjene učinka Priložen dokumentu Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o pravilima za veleprodajna tržišta roaminga i izmjeni Uredbe (EU) br. 531/2012 o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument SWD(2016) 201 final.

Priloženo: SWD(2016) 201 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 15.6.2016.
SWD(2016) 201 final

RADNI DOKUMENT SLUŽBI KOMISIJE

SAŽETAK PROCJENE UČINKA

Sažetak procjene učinka

Priložen dokumentu

Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća

o pravilima za veleprodajna tržišta roaminga i izmjeni Uredbe (EU) br. 531/2012 o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji

{COM(2016) 399 final}
{SWD(2016) 202 final}

Sažetak
Procjena učinka zakonodavnog prijedloga o veleprodajnom roamingu
A. Potreba za djelovanjem
Zašto? Koji se problem rješava?
Suzakonodavci su se složili da će ukinuti maloprodajne dodatne naknade za roaming za povremena putovanja u EU-u od 15. lipnja 2017. (sustav RLAH¹ uveden Uredbom 531/2012 kako je izmijenjena Uredbom 2015/2120 od 25. studenoga 2015., „Uredba o roamingu”) pod uvjetom da EU, nakon što je Komisija preispitala veleprodajno tržište roaminga u EU-u, poduzme odgovarajuće zakonodavne mjere na tom tržištu kako bi omogućio funkcioniranje RLAH-a od tog datuma. Iz preispitivanja veleprodajnog roaminga koje je provela Komisija može se zaključiti da nacionalna veleprodajna tržišta roaminga ne funkcioniraju dobro te da se očekuje da će u okviru buduće maloprodajne obveze RLAH-a tako i ostati. Ovom se procjenom učinka stoga nastoji utvrditi najbolja mogućnost za regulaciju veleprodajnog tržišta roaminga u EU-u kako bi se funkcioniranje RLAH-a omogućilo 2017. uz očuvanje održivosti domaćih modela naplate. To će uglavnom utjecati na operatore pokretnih mreža u EU-u. Glavni korisnici bit će svi korisnici operatora pokretnih mreža iz EU-a koji se koriste uslugama pokretnih mreža dok putuju u EU-u.
Što se nastoji postići ovom inicijativom?
Inicijativom se nastoje predložiti primjerene mjere na veleprodajnom tržištu roaminga u cilju njegova usklađivanja s obvezom određenom operatorima pokretnih mreža u EU-u da pružaju maloprodajne usluge roaminga po domaćim cijenama od 15. lipnja 2017. Ocjenjujući takve mjere, Komisija je uzela u obzir potrebu za osiguravanjem toga da davatelji usluga roaminga mogu ostvariti povrat svih troškova pružanja reguliranih veleprodajnih usluga roaminga, uključujući združene i zajedničke troškove Mogućnosti se stoga ocjenjuju u odnosu na ciljeve politika utvrđene u Uredbi o roamingu: i. omogućivanje održivog ukidanja maloprodajnih naknada za roaming za sve, ili gotovo sve, operatore u EU-u izbjegavanjem narušavanja na domaćim tržištima, ii. osiguravanje povrata troškova na veleprodajnoj razini uz očuvanje inicijativa ulaganja u gostujuće mreže i izbjegavanje narušavanja domaćeg tržišnog natjecanja na tržištima koja se posjećuju.
Koja je dodana vrijednost djelovanja na razini EU-a?
Uredbom o roamingu Komisiji je povjerena zadaća preispitivanja veleprodajnog tržišta roaminga i davanje primjerenih prijedloga kako bi se omogućilo ukidanje maloprodajnih dodatnih naknada za roaming u EU-u od 15. lipnja 2017. Ukidanje maloprodajnih dodatnih naknada za roaming propisano Uredbom o roamingu uvjetovano je donošenjem mjera na veleprodajnoj razini koje su nužne za omogućivanje tog ukidanja i njihovom primjenom. Stoga, da nije predložena nijedna mjera i s obzirom na prethodno navedene dokaze da postojeći zakonodavni režim za veleprodajno tržište nije dovoljna osnova za uvođenje RLAH-a, obveza propisana u Uredbi o roamingu u pogledu ukidanja maloprodajnih naknada za roaming od 15. lipnja 2017. ne bi bila primjenjiva na taj dan.
B. Rješenja
Koje su se zakonodavne i nezakonodavne mogućnosti politika razmatrale? Daje li se prednost određenoj mogućnosti? Zašto?
U skladu s implikacijama za provedbu, mogućnosti se ocjenjuju na temelju sljedećega: procjene prosječnog troška RLAH-a za maloprodajne davatelje usluga roaminga na razini države u usporedbi s njihovim prosječnim domaćim prihodima; test održivosti na razini operatora; svih relevantnih troškova na veleprodajnoj razini za gostujuće mreže upućivanjem na procjene troškova, postojeću razinu stopa završavanja poziva u pokretnu mrežu i domaće veleprodajne i maloprodajne cijene. Razmatraju se četiri mogućnosti: <i>1. mogućnost – bez djelovanja na razini Unije</i> (osnovni scenarij): RLAH se ne bi primjenjivao od 15. lipnja 2017. i potrošači bi nakon tog datuma nastavili plaćati maloprodajne dodatne naknade za roaming. <i>2. mogućnost – utvrditi gornje granice za veleprodajne naknade za roaming u cijelom EU-u na postojećoj razini.</i> RLAH ne bi bio održiv za najmanje 20% operatora u našem uzorku i /ili u najmanje šest država članica. <i>3. mogućnost – utvrditi gornje granice za veleprodajne naknade za roaming u cijelom EU-u na nižoj razini nego danas:</i> Analiza je pokazala da se ovom mogućnošću najbolje ostvaruju ciljevi politika. <i>4. mogućnost – utvrditi gornje granice veleprodajnih naknada za roaming specifične za pojedine države</i> Ovom se mogućnošću ne poboljšava znatno održivost RLAH-a na razini operatora u usporedbi s 3. mogućnošću, a ona podrazumijeva veće rizike u pogledu povrata troškova na veleprodajnoj razini te znatne poteškoće u provedbi.
Tko podržava koju mogućnost?
Na temelju javnog savjetovanja može se zaključiti da su operatori imaju različita mišljenja u pogledu najprikladnije regulatorne mjere na veleprodajnoj razini za omogućivanje održivog RLAH-a: određeni dugogodišnji operatori i

¹ U roamingu kao kod kuće

operatori s velikim područjem poslovanja i općenito operatori s velikim dolaznim prometom u roamingu brane stajalište da je RLAH održiv s postojećim veleprodajnim gornjim granicama za roaming (2. mogućnost), dok drugi operatori, posebno manji, operatori u pokretnoj virtualnoj mreži i operatori s velikim odlaznim prometom u roamingu tvrde da gornje granice veleprodajnih naknada za roaming moraju biti znatno snižene kako bi se omogućio održivi RLAH (3. mogućnost). U javnom savjetovanju nije bilo gotovo nikakve potpore za 4. mogućnost.

C. Učinci mogućnosti kojoj se daje prednost

Koje su koristi mogućnosti kojoj se daje prednost (uz one glavne)?

U okviru 3. mogućnosti (niže gornje granice za veleprodajni roaming u cijelom EU-u) *utvrđivanje gornjih granica za veleprodajne naknade za roaming u cijelom EU-u po 4 EUR/min, 1 EUR/SMS i EUR 0,85 EUR* omogućuje se održivi RLAH u EU-u, među ostalim za operatore s manjom pregovaračkom snagom, uz osiguravanje povrata predvidivih troškova pružanja usluga veleprodajnog pristupa roamingu i održavanja poticaja za ulaganja na posjećenim tržištima. Razinom gornje granice u okviru 3. mogućnosti ostavlja se prostora za tržišno natjecanje posebno omogućujući ostvarivanje prednosti ekonomija razmjera i povezanu mogućnost pregovora o nižim tarifama.

Analiza je pokazala da bi se dopuštanjem operatorima gostujuće mreže i operatorima mreže u kojoj se gostuje da se dogovore da neće primjenjivati regulaciju gornjim granicama već da će imati neregulirani ugovor, odnosno, cijene utemeljene na kapacitetu ili drugom obliku ugovora, mogao ostvariti pozitivan učinak na veleprodajno tržište roaminga i stoga se predlaže kao komplementarna mjera.

Omogućivanjem uvođenja RLAH-a od lipnja 2017. u okviru 3. mogućnosti postiže se pozitivan učinak usklađivanja cijena roaminga s domaćim cijenama za potrošače koji putuju u EU-u, kako je suzakonodavac odlučio 2015.

Koliki su troškovi mogućnosti kojoj se daje prednost (uz one glavne)?

Mogućnošću kojoj se daje prednost ne stvaraju se dodatni administrativni ili tehnički troškovi u odnosu na postojeću uredbu koja se primjenjuje na veleprodajno tržište roaminga. Određivanjem nižih veleprodajnih cijena roaminga operatorima pokretnih mreža kratkoročno bi se mogli smanjiti prihodi operatora od veleprodajnog roaminga kada pružaju usluge korisnicima stranih operatora u roamingu te bi se istovremeno smanjili veleprodajni troškovi koji im nastaju kada pružaju maloprodajne usluge roaminga svojim korisnicima. Međutim, posljedičnim povećanjem potražnje za mobilnim uslugama za vrijeme putovanja u EU-u, posebno potražnje za podacima, trebala bi se u velikoj mjeri ublažiti i poništiti oba učinka. Poticanjem razvoja novih načina uporabe povezanih uređaja i aplikacija tijekom putovanja u EU-u donijet će se znatni novi prihodi operatorima pokretnih mreža u EU-u, čime će se srednjoročno znatno prekoračiti prihodi današnje ograničene uporabe roaminga u pokretnim mrežama u EU-u, potpuno u skladu s drugim inicijativama u skladu sa Strategijom jedinstvenog digitalnog tržišta.

Kako će to utjecati na poduzeća, mala i srednja poduzeća te mikropoduzeća?

Manji operatori pokretne mreže i operatori pokretne virtualne mreže: očekuje se znatni učinak jer ti operatori imaju više poteškoća s ostvarivanjem pristupa povoljnim veleprodajnim cijenama roaminga. Inicijativom će im se omogućiti da iskoriste veleprodajne cijene roaminga, čime će im se olakšati pružanje maloprodajnih usluga roaminga po domaćim cijenama.

Poduzeća na internetu i nova poduzeća: povećavat će se znatan pozitivan učinak, uporaba njihovih usluga u roamingu u EU-u, što znači više prilika za njih da mogu pružati usluge potrošačima kada putuju u EU-u. Inicijativom će se promicati prekogranična uporaba povezanih uređaja / usluga / mobilnih aplikacija, čime se pogoduje inovacijama.

MSP-ovi: veliki pozitivan učinak na one čiji zaposlenici putuju u inozemstvu u EU-u radi posla (smanjeni računi).

Hoće li to znatno utjecati na nacionalne proračune i uprave?

Inicijativom se kao takvom neće utjecati na nacionalne javne uprave. Nacionalna regulatorna tijela (NRA) pratit će i nadzirati usklađenost s Uredbom o roamingu kako je izmijenjena Uredbom 2015/2120.

Hoće li biti drugih bitnih učinaka?

Ne očekuje se znatan učinak na treće zemlje, međunarodnu trgovinu ili ulaganja. Uredba EU-a o roamingu zakonodavni je instrument koji je usmjeren na stvaranje unutarnjeg tržišta EU-a. Njezinim područjem primjene obuhvaćen je promet unutar EU-a, odnosno kada je korisnik jednog operatora mreže u roamingu na mreži dugog operatora EU-a. EU, koji je član Svjetske trgovinske organizacije, gospodarska je integracija u smislu članka V. GATS-a i EU i njegove države članice stoga imaju pravo na izuzeće u skladu s tim člankom. Uredba EU-a o roamingu primjenjuje se samo na unutarnje tržište EU-a, ne postoji diskriminacija ili pitanje najpovoljnije nacije ako su (veleprodajne ili maloprodajne) naknade za roaming za operatore u EU-u različite od onih izvan EU-a.

D. Daljnje mjere

Kad će se politika preispitati?

EK mora izvješćivati svake 2 godine od lipnja 2018. Uredbom o roamingu daje se nacionalnim regulatornim tijelima zadaća praćenja i nadziranja usklađenosti s ovom uredbom, a BEREC-u zadaća prikupljanja podataka od nacionalnih regulatornih tijela o razvijenim maloprodajnim i veleprodajnim naknadama (koje se prijavljuju EK-u dva puta godišnje) i da izvješćuje o razvoju veleprodajnih cijena.